



DIE SPITÄLER DER SCHWEIZ  
LES HÔPITAUX DE SUISSE  
GLI OSPEDALI SVIZZERI

## **Règlement**

### **des Conférences actives et de la Conférence associative de H+ Les Hôpitaux de Suisse**

#### **I. Objet**

##### **Art. 1**

Le présent règlement règle l'élection, les devoirs et l'organisation des organes consultatifs « Conférences actives » et « Conférence associative » de H+ Les Hôpitaux de Suisse.

#### **II. Bases**

##### **Art. 2**

Les Conférences actives sont les représentantes légitimées par les membres actifs des intérêts et des opinions des groupements de membres actifs et de leurs organes de coordination internes.

Leur existence dépend de l'existence du groupement qu'elles représentent conformément à l'art. 16 des statuts.

La Conférence associative est la représentante légitimée par les membres des associations conformément à l'art. 6 des intérêts et des opinions du groupement « Associations » et de son organe interne de coordination.

Une Conférence active ou la Conférence associative se compose d'au moins trois membres.

Les groupements de membres actifs sont libres de constituer une Conférence active commune avec d'autres groupements. Cette constitution implique l'accord de la majorité des membres au sein de tous les groupements concernés.

#### **III. Devoirs et procédure**

##### **Art. 3**

Les Conférences actives ou la Conférence associative sont des organes consultatifs du Conseil et du directeur ou de la directrice.

Elles constituent d'autre part des plates-formes de communication, de coordination et de travail pour les membres de leur groupement. Elles remplissent leurs devoirs dans ce domaine en étroite concertation avec le Secrétariat central.

Les Conférences actives ou la Conférence associative disposent d'un droit de requête à l'encontre du Conseil.

La correspondance et les propositions des Conférences actives ou de la Conférence associative s'effectuent par l'intermédiaire du directeur ou de la directrice, même pour les affaires concernant le Conseil.

## **IV. Election et organisation**

### **Art. 4**

Les membres ayant droit de vote et les membres associés d'un groupement sont éligibles conformément aux art. 17 et 18 respectifs.

Les membres des Conférences actives et de la Conférence associative sont élus par les membres de leur groupement ayant droit de vote. L'élection est coordonnée par la Conférence active respective ou la Conférence associative et s'effectue en règle générale par voie de correspondance. Il conviendra de rechercher une représentation équilibrée des différentes régions et langues nationales.

Le mandat dure quatre ans, une réélection est possible.

Le membre du groupement élu au Conseil par l'Assemblée générale siège automatiquement à la Conférence active ou à la Conférence associative.

### **Art. 5**

Les Conférences actives et la Conférence associative se constituent elles-mêmes. Le président ou la présidente est chargé(e) de convoquer les séances et d'en fixer l'ordre du jour.

Pour des questions et problèmes spécifiques, il peut être fait appel à des spécialistes.

### **Art. 6**

Le directeur ou la directrice de H+ ou une personne déléguée par ses soins participe aux séances des Conférences actives ou de la Conférence associative avec voix consultative.

## **V. Finance et soutien**

### **Art. 7**

Les Conférences actives ou la Conférence associative financent leur fonctionnement et leurs activités par une contribution annuelle prévue dans le budget de l'association.

La rémunération des membres des Conférences actives et de la Conférence associative relève du Règlement des frais qui s'applique uniformément à tous les membres des Conférences actives, de la Conférence associative, des Commissions spéciales et du Comité consultatif.

Le Secrétariat central apporte son soutien administratif aux Conférences actives ou à la Conférence associative et leur désigne un interlocuteur fixe au sein du Secrétariat central.

## **VI. Séances**

### **Art. 8**

Les séances des Conférences actives ou de la Conférence associative sont convoquées par le président ou la présidente selon les besoins, mais au moins 2 fois par an.

### **Art. 9**

Chaque membre des Conférences actives ou de la Conférence associative peut proposer au président ou à la présidente des objets à inscrire à l'ordre du jour.

### **Art. 10**

La discussion, les recommandations et les décisions font l'objet d'un procès-verbal.

## VII. Communication

### Art. 11

La communication vers l'extérieur (en-dehors de la Conférence active ou de la Conférence associative et groupement) est assurée par le directeur ou la directrice de H+ ou par une personne déléguée par ses soins.

La communication vers l'intérieur (à l'attention des membres de chaque groupement) a lieu en concertation avec le directeur ou la directrice de H+ pour les affaires concernant le Conseil.

## VIII. Promulgation et modifications

### Art. 12

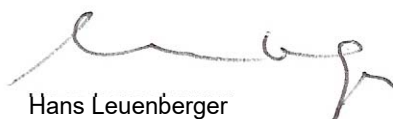
La promulgation et toute modification du présent règlement sont du ressort du Conseil de H+.

Berne, le 17 août 2006

**Pour le Conseil de H+ Les Hôpitaux de Suisse**



Dr Peter Saladin  
Président



Hans Leuenberger  
Membre du conseil